



CALONOX 2 VIEW

CALONOX 2 VIEW – LRF

Bruksanvisning

FÖRORD

Bästa kund,

Vi hoppas du får stor glädje av din nya Leica-produkt.

Läs först igenom denna bruksanvisning så att du kan använda produktens prestanda fullt ut.

Använd endast produkten enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Detta är en förutsättning för en säker och enkel användning.

All information kring din produkt hittar du här:

<https://leica-camera.com/calnox>

Vännerna på Leica Camera AG

Läs igenom kapitlen "Säkerhetsanvisningar" och "Viktig information" innan du använder produkten. Detta är viktigt för att undvika skador på produkten och förebygga personskador och risker.

LEVERANSINNEHÅLL

Standardinnehållet* omfattar följande delar:

- Leica Calnox 2 View resp. Leica Calnox 2 View LRF
- Cordura-väska
- Laddningskabel
- Bärrem
- Kort bruksanvisning
- Putsduk för linser
- Gummiögonmussla
- Tenebraex Flip Cap
- Testcertifikat

RESERVDELAR/TILLBEHÖR

Detaljerad information om aktuella reservdelar/tillbehörssortimentet kan du få från Leica Customer Care eller din Leica-återförsäljare:

<https://leica-camera.com/dealer-locator>

*Det aktuella leveransinnehållet beror på utrustningens utförande.

JURIDISK INFORMATION

JURIDISK INFORMATION TILL DENNA BRUKSANVISNING

UPPHOVSRÄTT

Med ensamrätt.

Alla texter, bilder och illustrationer omfattas av upphovsrätten och andra lagar som skyddar immateriell egendom. De får inte ändras, återges, kopieras eller användas i kommersiellt syfte.

MÄRKEN OCH LOGOTYPER

De märken och logotyper som ingår i dokumentet är skyddade varumärken. Det är inte tillåtet att använda dessa märken eller logotyper utan föregående tillstånd från Leica Camera AG.

LICENSÄTTIGHETER

Leica Camera AG vill erbjuda en innovativ och informativ dokumentation. På grund av den kreativa utformningen vill vi dock be om er förståelse för att Leica Camera AG måste skydda sin immateriella egendom inklusive patent, egna varumärken och upphovsrättigheter. Därför ger denna dokumentation ingen licensrätt till den immateriella egendomen som tillhör Leica Camera AG.

REGULATORISK INFORMATION

Produktionsdatum för din produkt anges på dekalen på förpackningen. Datumet anges i formatet år/månad/dag.

- ▶ Öppna huvudmenyn genom att trycka på menyknappen.
- ▶ Tryck på knappen med nedåtpil i huvudmenyn för att gå till menypunkten "Settings".
- ▶ Öppna undermenyn "Settings" genom att trycka på menyknappen.
- ▶ Tryck på knappen med nedåtpil i inställningsmenyn för att gå till menypunkten "Info".
- ▶ Öppna Info-sidan genom att trycka på menyknappen.

TEKNISKA DATA

Efter det här dokumentets slutförande är det möjligt att produkterna eller tjänsterna har ändrats. Vi förbehåller oss rätten till ändringar i konstruktion eller form, avvikelser i färgtonen samt ändringar i leverans- eller serviceinnehåll från tillverkarens sida under leveranstiden, under förutsättning att dessa ändringar eller avvikelser är skäligen för kunden med hänsyn till de intressen som gäller för Leica Camera AG. Vidare förbehåller sig Leica Camera AG rätten att göra ändringar samt reserverar oss för felaktiga uppgifter. Bilderna kan även omfatta tillbehör, specialutrustning eller annat som inte ingår i det standardmässiga leverans- eller serviceinnehållet. Enstaka sidor kan även innehålla typer och tjänster som inte erbjuds i vissa länder.

TEKNISKA DATA FÖR LASERN

Laserklass	IEC 60825-1 Class 1
Våglängd (nm)	905
Pulslängd (ns)	< 17
Utgångseffekt (mW)	1,16
Stråldivergens (mrad)	5,28 × 7

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Uppfyller kraven i 21 CFR 1040.10 och 1040.11 med undantag för överensstämmelse med IEC 60825-1 Ed. 3, enligt beskrivningen i Laser Notice nr 56 från den 8 maj 2019.

CE-MÄRKNING

CE-märkningen på våra produkter dokumenterar att grundläggande krav i gällande EU-direktiv uppfylls.

Svenska

Försäkran om överensstämmelse (DoC)

"Leica Camera AG" bekräftar härmed att denna produkt uppfyller grundläggande krav och övriga bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

Kunder kan ladda ner en kopia av originalförsäkran om överensstämmelse för våra radiobaserade produkter från vår DoC-server:

www.cert.leica-camera.com

Om du har ytterligare frågor, vänligen kontakta produktsupport hos Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Tyskland

Produktberoende (se Tekniska data)

Typ	Frekvensband (mittfrekvens)	Maximal prestanda (dBm E.I.R.P.)
WLAN	2400-2484 MHz	20
Bluetooth® Wireless Technology	2402-2480 MHz	10

AVFALLSHANTERING AV ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING



(Gäller för EU samt andra europeiska länder med separata insamlingssystem.)

Denna utrustning innehåller elektriska eller elektroniska komponenter och får därför inte kastas bland de vanliga hushållssoporna. Dessa komponenter ska därför lämnas in till en återvinningsstation i din kommun.

Denna återvinning är gratis. Om själva utrustningen innehåller batterier (laddbara eller icke-laddbara) som kan bytas ut, måste dessa tas ut och eventuellt avfallshandteras enligt lokala föreskrifter.

Mer information om detta kan du få från din kommun, ditt avfallshandteringsbolag eller butiken där du köpte utrustningen.

Tillverkad i Tyskland



VIKTIG INFORMATION

ALLMÄN INFORMATION

- Det är inte tillåtet att ta isär, sätta ihop eller försöka reparera Leica Calonox 2. Låt endast behöriga verkstäder utföra reparationer.
- Kyla gör att batteriets prestanda försämras. Vid låga temperaturer ska utrustningen därför om möjligt förvaras nära kroppen och användas med ett nytt batteri.
- Rör inte vid glasytorna med fingrarna. Detta gäller särskilt om de har behandlats med handkräm, insektsskyddsmedel eller liknande. Dessa medel kan innehålla kemikalier som skadar eller förstör beläggningen på glasytorna.

MÄTVÄRDEN

- Långa avstånd gör att påverkan från samtliga ballistiskt relevanta faktorer ökar påtagligt, vilket kan leda till stora avvikelser.
- Starka elektromagnetiska fält från t.ex. radaranläggningar kan orsaka störningar och/eller felaktiga värden.
- Även det jordmagnetiska fältet kan orsaka avvikande värden.

VIKTIG INFORMATION FÖR ANVÄNDNING AV VÄRMEKAMEROR

JURIDISKA ANVÄNDNINGSBEGRÄNSNINGAR

- I vissa länder eller regioner är användning av termisk utrustning och tillhörande teknik eventuellt begränsad. Av denna anledning måste du inför utlandsresor kontakta det aktuella landets ambassad eller höra efter med din researrangör. Lagöverträdelse beivras av behöriga myndigheter i det aktuella landet.

VIKTIG INFORMATION FÖR ANVÄNDNING AV WLAN/BLUETOOTH®

(ANSLUTNING TILL APPEN LEICA 2HUNT)

För anslutning till appen Leica 2Hunt, se sid. 30.

- Om sådana utrustningar eller datorsystem används som kräver en tillförlitlig säkerhet som WLAN-utrustningar, måste det garanteras att lämpliga åtgärder för säkerhet och skydd mot störningar i motsvarande system har vidtagits.
- Leica Camera AG tar inget ansvar för skador som kan härledas till att kameran har använts i andra syften än som utrustning i ett trådlöst nätverk.
- Vi utgår ifrån att den trådlösa nätverksfunktionen används i de länder där denna kamera säljs. Det finns risk för att kameran bryter mot bestämmelser för radiobaserad överföreteknik om den används i andra länder än där den säljs. Leica Camera AG tar inget ansvar för sådana överträdelse.
- Tänk även på risken att data som sänds och tas emot med radioöverföring kan avlyssnas av tredje part. Vi rekommenderar starkt att krypteringen aktiveras i inställningarna för det lokala nätverkets åtkomstpunkt för att garantera en säker överföring av information.

- Undvik att använda kameran inom områden med magnetfält, statisk elektricitet eller störningar, t.ex. i närheten av mikrovågsugnar. I annat fall finns det risk för att radioöverföringen inte når fram till kameran.
- Om kameran används i närheten av utrustningar, t.ex. mikrovågsugnar eller trådlösa telefoner, som använder 2,4 GHz-radiofrekvensbandet finns det risk för begränsad prestanda vid båda utrustningar.
- Anslut dig inte till trådlösa nätverk som du saknar behörighet för.
- Om den trådlösa nätverksfunktionen är aktiverad kommer tillgängliga nätverk att sökas automatiskt. När detta genomförs kan även sådana nätverk visas som du inte är behörig till (SSID: anger namnet på ett trådlöst nätverk). Försök inte att upprätta en anslutning till ett sådant nätverk eftersom detta kan betraktas som obehörig åtkomst.
- Vi rekommenderar att den trådlösa nätverksfunktionen avaktiveras på flygplan.

SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING

LASER

- Om användningsinstruktionerna inte följs eller om det görs ändringar på utrustningen finns det risk för exponering för farlig strålning.
- Om du kan se indikeringar i okularet så är produkten aktiv och skickar ut osynlig laserstrålning. Laserfokuseringsoptiken får då inte riktas mot någon.
- Tryck inte på funktionsknappen om du siktar på ett mänskligt öga eller om du tittar in i optiken från objektivsidan.
- Rikta inte lasern mot ett öga.
- Rikta inte lasern mot människor.

ALLMÄN INFORMATION

- Undvik att titta direkt med utrustningen på mycket varma objekt såsom solen eller öppen eld, eftersom det kan göra att sensorn skadas.
- Om utrustningen ska användas som handutrustning bör en bärrem användas för att förhindra eventuella personsador eller skador på utrustningen om den tappas.

FÖRSIKTIGHET

Om följande punkter inte följs finns det risk för personskador eller för att utrustningen skadas.

LASER

- Om du inte behöver använda avståndsmätningen för tillfället ska du undvika att trycka på funktionsknappen, eftersom det då sänds ut en laserstråle.
- Det är inte tillåtet att ta isär, sätta ihop eller försöka reparera Leica Calonox 2. Laserstrålningen som sänds ut kan skada hälsan. Tillverkarens garanti gäller inte för utrustning som har tagits isär, satts ihop igen eller reparerats.
- Om höljet på utrustningen har skadats eller om utrustningen avger en ovanlig signal efter att den har fallit ned på marken (eller av någon annan anledning) så får utrustningen inte användas längre!

ALLMÄN INFORMATION

- Förvara inte utrustningen inom räckhåll för småbarn.
- Titta inte in i okularet medan du går. Det finns risk för att du ramlar.
- Demontera eller ändra inte på utrustningen. Om den interna elektroniken friläggas kan detta leda till skador eller elstötar.
- Om utrustningen ska användas som handutrustning bör en bärrem användas för att förhindra eventuella personskador eller skador på utrustningen om den tappas.

SENSOR

- Höjdstrålning (t.ex. vid flygresor) kan orsaka pixelfel.

BATTERI

- Nya batterier måste laddas innan de används första gången för att kunna aktiveras i utrustningen. Vi rekommenderar då att batteriet laddas upp fullständigt, eftersom batterierna endast är delvis laddade vid leverans.
- Utrustning med inbyggda batterier får aldrig slängas i öppen eld eftersom de då kan explodera.
- Om det läcker ut vätska eller luktar bränt från ett batteri ska det genast flyttas bort från värmekällor. Utläckande vätska kan fatta eld!
- Se till att nätuttaget som används alltid är fritt åtkomligt.

BLUETOOTH®

- Det finns risk för att obehöriga personer kan komma åt data som överförs trådlöst (bilder och videos). Säkerheten för data som överförs via trådlösa nätverk kan inte garanteras.
- Använd inte utrustningen på platser där den kan utsättas för magnetiska fält, statisk elektricitet eller radiostörningar.
- Använd inte sändaren i närheten av mikrovågsugnar eller annan utrustning där det kan uppstå magnetiska fält, statisk elektricitet eller radiostörningar som kan störa mottagningen av radiosignalerna. Ömsesidiga störningar kan uppträda i närheten av annan trådlös utrustning som också är verksam i 2,4 GHz-bandet.
- Bluetooth-sändaren är verksam i frekvensbandet 2,4 GHz. Standardutgångseffekten är cirka 4,15 mW.

GARANTIVILLKOR FÖR LEICA CAMERA AG

Bästa Leica-kund,

Vi gratulerar dig till ditt köp av en ny Leica-produkt. Du är nu ägare av en världsberömd kvalitetsprodukt.

Förutom de lagstadgade garantianspråken du har gentemot din återförsäljare får du även garantier från Leica Camera AG ("LEICA") för denna Leica-produkt enligt bestämmelserna nedan ("Leica-garanti"). Leica-garantin begränsar alltså varken dina lagstadgade rättigheter som konsument enligt gällande nationell lagstiftning eller dina rättigheter som konsument gentemot återförsäljaren som härleds från köpekontraktet som slutits mellan er.

LEICA-GARANTIN

Du har skaffat en Leica-produkt som har tillverkats enligt särskilda kvalitetsriktlinjer och som har kontrollerats av erfarna specialister vid de separata produktionsstegen. Vi ger följande garanti för denna Leica-produkt (inklusive de tillbehör som medföljer i originalförpackningen) som gäller från och med den 1 april 2023. Observera att vi inte ger någon garanti vid kommersiell användning av utrustningen.

Vi erbjuder en förlängd garanti för vissa Leica-produkter om du registrerar dig på vårt Leica-konto. Mer information om detta finns på vår webbplats www.leica-camera.com.

OMFATTNING AV LEICA-GARANTIN

Vi åtgärdar fabriktions- och materialfel kostnadsfritt under hela garantitiden. LEICA har då rätt att efter egen bedömning reparera produkten, byta ut defekta delar eller ersätta produkten med en likvärdig felfri Leica-produkt. Utbytta delar eller produkter övergår i LEICAs ägo.

Andra anspråk, oavsett vilken typ eller oavsett rättslig grund i samband med denna Leica-garanti är utesluta.

UNDANTAG FRÅN LEICA-GARANTIN

Slitdelar, t.ex. ögonmusslor, delar av läder, bärremmar, armeringar, batterier samt delar som utsätts för mekanisk påverkan täcks inte av Leica-garantin, såvida det inte gäller fabriktions- eller materialfel. Detta gäller även för ytskador.

EJ GODKÄNDA ANSPRÅK PÅ LEICA-GARANTIN

Anspråk på garantin kan inte göras om det aktuella felet kan härledas till felaktig hantering, och inte heller om tillbehör av andra fabrikat har använts eller om Leica-produkten har öppnats eller reparerats på ett icke yrkesmässigt sätt.

Anspråk på garantin kan inte heller göras om serienummer inte går att tyda.

GÖRA ANSPRÅK PÅ LEICA-GARANTIN

För att du ska kunna göra anspråk på Leica-garantin behöver vi en kopia av kvittot på köpet av din Leica-produkt från en återförsäljare som är auktoriserad av LEICA ("auktoriserad LEICA-återförsäljare"). Kvittot måste innehålla inköpsdatumet, namnet på Leica-produkten med artikelnummer och serienummer samt information om den auktoriserade LEICA-återförsäljaren. Vi förbehåller oss även rätten att be om originalkvittot. Alternativt kan du skicka in en kopia av garantisedeln. Observera att den måste vara fullständigt ifylld och att köpet måste vara gjort hos en auktoriserad LEICA-återförsäljare.

Skicka in din Leica-produkt tillsammans med en kopia på kvittot eller garantisedeln samt en beskrivning av reklamationen till:

Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Tyskland

E-post: customer.care@leica-camera.com, telefon: +49 6441 2080-189

Leica-produkt, sportoptik	Garantitid Optik/mechanik	Garantitid Elektronik
Värmekameror	3 år	3 år

Leica Calonox 2-modellerna är skyddade mot stänkvatten (IP67).

Utrustningen har testats under kontrollerade laborativillkor och klassificerats under IP67 enligt DIN EN 60529. Obs: Skyddet mot stänkvatten och damm är inte varaktigt och reduceras under tidens lopp. Garantin omfattar inte skador som orsakats av vätska. Om utrustningen öppnas av en icke-auktoriserad återförsäljare eller servicepartner leder detta till att garantin mot stänkvatten och damm upphör att gälla.



Effekten hos nätadaptern för att ladda batteriet i kameran beror på kamerans driftstatus. Om kameran är avstängd behövs en minimieffekt hos nätadaptern på 3 watt. Om kameran är påslagen behövs en effekt på 15 watt.

USB-PD-kompatibel.

HÄMTSERVICE FÖR REPARATIONSRETUR

(Gäller endast för EU)

Om du kan konstatera ett fel på utrustningen under garantitiden kan vi vid behov organisera retur till vår Customer Care-avdelning. Kontakta vår serviceavdelning på tel. +49 6441 2080-189 så att vi kan komma överens om ett datum. Vår hämtservice hämtar din Leica-produkt på avtalad tid utan kostnad och ser sedan till att produkten vidarebefordras till Customer Care för inspektion.

Kontakt: <https://leica-camera.com/contact>

INNEHÅLL

FÖRORD	2	ÖPPNA OCH NAVIGERA I MENYN	19
LEVERANSINNEHÅLL	2	STÄLLA IN LJUSSTYRKA	19
RESERVDelar/TILLBEHÖR	2	STÄLLA IN FÄRGLÄGE	20
JURIDISK INFORMATION	3	VÄLJA ANVÄNDNINGSLÄGE	21
JURIDISK INFORMATION TILL DENNA BRUKSANVISNING	3	UTFÖRA AVSTÅNDSMÄTNING	22
REGULATORISK INFORMATION	3	TA BILDER OCH FILMA	23
CE-MÄRKNING	4	UTFÖRA KALIBRERING (KORRIGERING AV BRISTANDE ENHETLIGHET)	24
VIKTIG INFORMATION	5	KORRIGERA BILDPOINTSFEL	24
VIKTIG INFORMATION FÖR ANVÄNDNING AV VÄRMEKAMEROR	5	RADERA ALLA BILDER OCH VIDEOS	25
VIKTIG INFORMATION FÖR ANVÄNDNING AV WLAN/BLUETOOTH®	5	ÅTERSTÄLLA UTRUSTNINGEN TILL FABRIKINSTÄLLNINGEN	25
SÄKERHETSANVISNINGAR	6	FUNKTIONSOVERSIKT FÖR KNAPPARNA	26
VARNING	6	BESKRIVNING AV PROGRAMVÄRAN	27
FÖRSIKTIGHET	7	MENYSTRUKTUR	27
SENSOR	7	BESKRIVNING AV MENYERNA	27
BLUETOOTH®	7	SETTINGS	27
GARANTIVILLKOR FÖR LEICA CAMERA AG	8	CUSTOMIZATION	27
ÖVERSIKT ÖVER UTRUSTNINGEN	12	LANGUAGE	27
INDIKERINGAR	14	UNITS (på LRF-modeller)	28
OBSERVATIONSLÄGE	14	FACTORY RESET	28
MENY	14	BAD PIXEL	28
FÖRBEREDELSE	16	INFO	28
SÄTTA FAST BÄRREMME	16	MEDIA	28
LADDA BATTERIET	16	CONTRAST BOOST	28
MONTERA FLIP CAP	17	COLOR MODE	28
ANVÄNDNING	18	NUC	28
SLÅ PÅ/STÄNGA AV UTRUSTNINGEN	18	QUICK GUIDE	28
STÄLLA IN SKÄRPAN PÅ MOTIVET (FOKUSERING)	18	MÄTRÄCKVIDD/-NOGGRANNHET	29
		FJÄRRKONTROLL CALONOX 2 GO	30
		PAIRING	30
		VÄLJA FUNKTIONSLÄGE	30

APPEN LEICA 2HUNT	30
SKÖTSEL/RENGÖRING	31
TEKNISKA DATA	32
LEICA CUSTOMER CARE.....	34

Förklaring av olika kategorier av information i denna bruksanvisning

Varning

- Om anvisningarna inte följs finns det risk för dödsfall eller svåra personskador.

Försiktighet

- Om anvisningarna inte följs finns det risk för måttliga personskador.

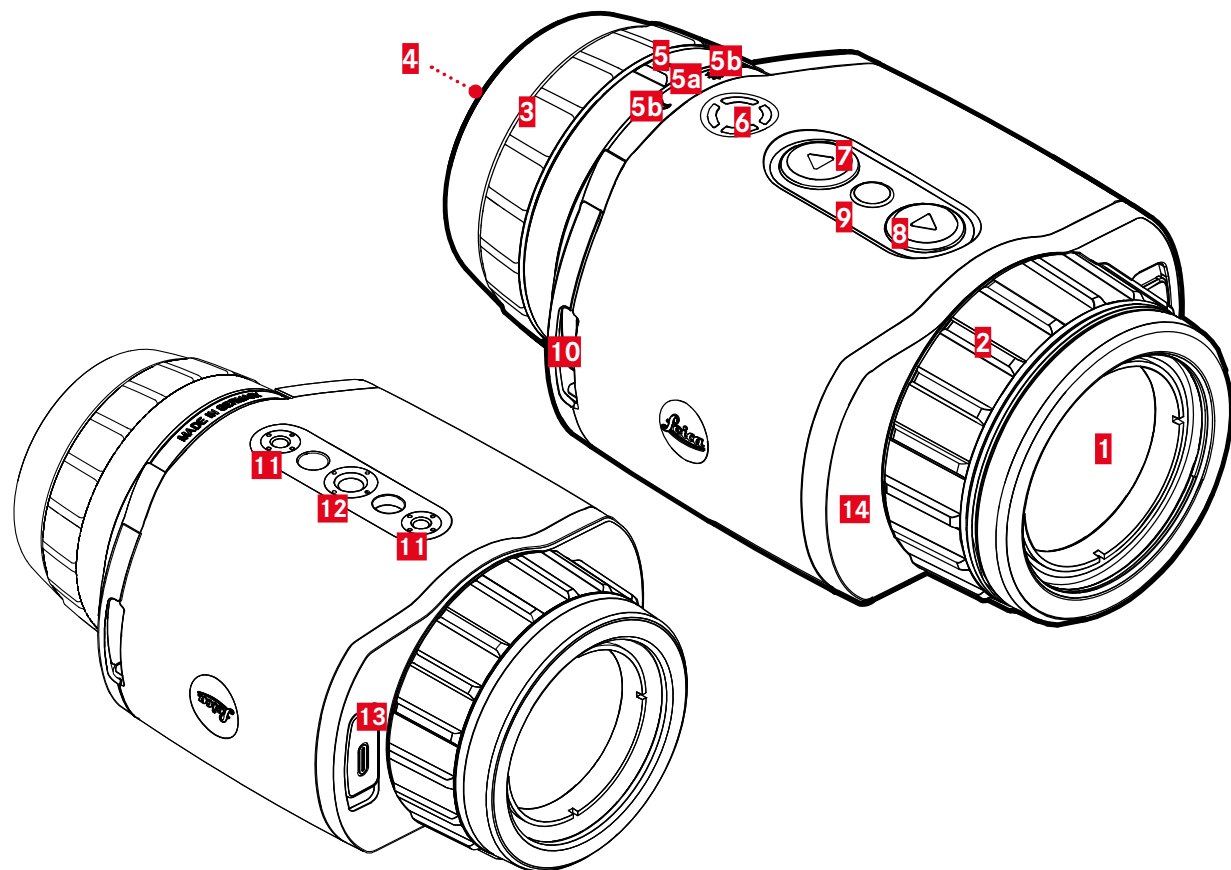
Anmärkning

- Om anvisningarna inte följs finns det risk för skador på utrustning och tillbehör.

Information

- Extra information

ÖVERSIKT ÖVER UTRUSTNINGEN



1 Frontlins**2 Avstånds-inställningsring**

- Ställa in skärpan för aktuellt avstånd

3 Dioptri-inställningsring

- Justera okularets dioptri vid olika synskärpa

4 Okular**5 Omkopplare för driftläge**

a Påslagen, driftläget för natt (månsymbol)

b Avstängd

c Påslagen, driftläget för dag (solsymbol)

6 Funktionsknapp

 Aktivering av avståndsmätningen (endast LRF-modellen)

 Zoom

7 [▼]-knapp

- Navigera i menyerna
- Ställa in ljusstyrkan, se sidan 19

8 [▲]-knapp

 Navigera i menyerna

 Ta bilder/video, se sidan 23

9 Menyknapp

- Öppna menyerna
- Spara inställningar

10 Bäröglor**11 Stativgänga**

- M4-standardgänga

12 Stativgänga

- A 1/4 DIN 4503 (1/4")

13 USB-C-anslutning

- Dataöverföring
- Ladda batteriet

14 Laser-sändoptik (endast på Calonox 2 View – LRF)**Information**

- Utrustningen är inte fabriksinställd för automatisk avstängning.

* För en detaljerad översikt över knapparnas funktioner, se sid. 26.

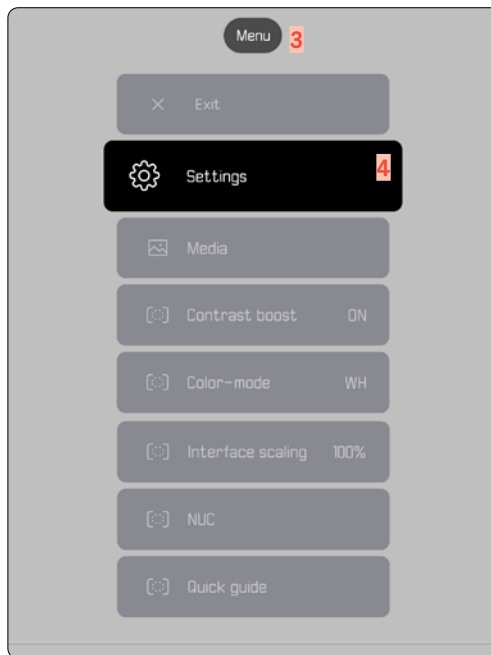
INDIKERINGAR

OBSERVATIONSLÄGE



- 1** Batterikapacitet
- 2** Förstoring
- 3** Menyområde
- 4** Aktiv menypunkt

MENY



VISNING AV LADDNINGSNIVÅ PÅ SKÄRMEN

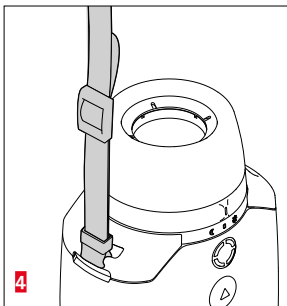
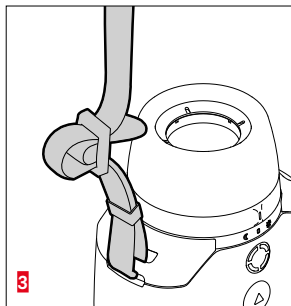
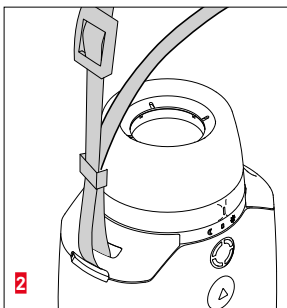
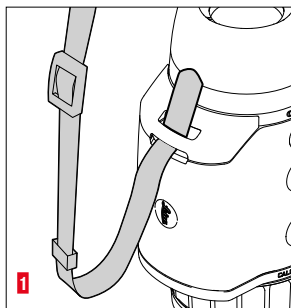
Batteriets laddningsnivå visas längst upp på statusskärmen.



Indikering	Laddningsnivå
	Ca 80–100 %
	Ca 60–79 %
	Ca 40–59 %
	Ca 20–39 %
	Ca 0–19 % Batteriet behöver bytas ut eller laddas
	Batteriet laddas.

FÖRBEREDELSE

SÄTTA FAST BÄRREMMEN

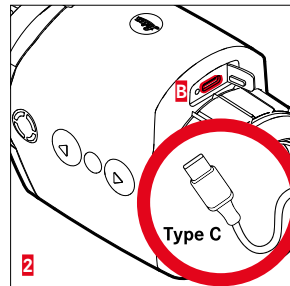
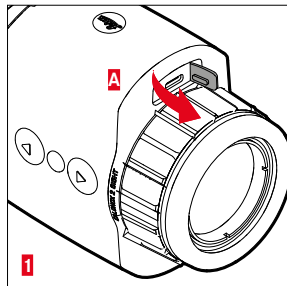


Anmärkning

- Efter att bärremmen har satts fast ska du kontrollera att alla spännen har monterats rätt för att undvika att utrustningen faller ned.

LADDA BATTERIET

Utrustningen försörjs med nödvändig energi från ett litiumjon-batteri. Batteriets laddningsnivå visas på ovanraden.



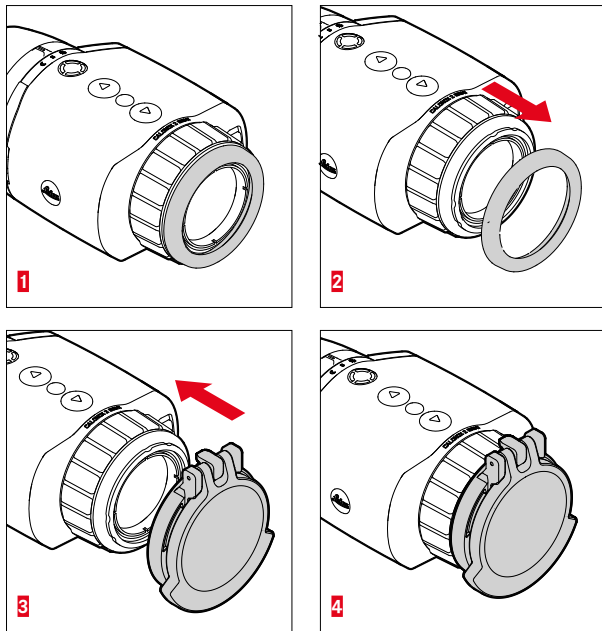
- Fatta tag i locket vid den övre änden och dra sedan uppåt (A).
- Anslut USB-kabeln (USB-C) (B).
- Anslut den andra änden av USB-kabeln till en lämplig nätadapter (min. 1,5 A/5 V input för optimal laddningstid).
 - En blinkande statuslysdiod indikerar att batteriet laddas upp. Från ca 90 % laddningsnivå lyser dioden permanent.
 - Under laddningen visas symbolen ⚡ bredvid batterisymbolen på översta raden när utrustningen är påslagen.

Anmärkning:

- Använd endast den medföljande kabeln för att ladda utrustningen.

MONTERA FLIP CAP

Calonox 2 levereras med ett passande objektivlock. Vi rekommenderar att du använder objektivlocket för att undvika skador på frontlinsen.



- ▶ Ta bort objektivringen **1**
- ▶ Sätt fast objektivlocket på rätt position och lås det med ett lätt tryck.

Information

- Objektivlocket kan monteras i olika riktningar.
- För att mätresultatet på LRF-modellen inte ska påverkas måste du säkerställa att laser-sändoptiken **14** inte täcks i öppet läge.

ANVÄNDNING

SLÅ PÅ/STÄNGA AV UTRUSTNINGEN

Gör så här för att slå på utrustningen

- ▶ Dagläge: Vrid omkopplaren för driftläge **5** åt vänster och ställ den på solsymbolen.
 - Utrustningen slås på.
- ▶ Nattläge: Vrid omkopplaren för driftläge **5** åt höger och ställ den på månsymbolen.
 - Utrustningen slås på.

Information

- Dag- och nattläge skiljer sig åt när det gäller skärmens ljusstyrka vid start och ev. i färgläge. Du kan ändra de här inställningarna i Leica 2Hunt-appen.

Gör så här för att stänga av utrustningen

- ▶ Flytta omkopplaren för driftläge **5** från det aktuella läget till "0". Skärmen stängs av efter 3 sekunder.

Information

- Utrustningen fortsätter vara påslagen i ca 60 sekunder när läget "AV" har valts, och du kan då aktivera den på nytt omgående genom att trycka på omkopplaren för driftläge **5** igen. Det innebär att om du råkar välja fel läge av misstag så stängs inte utrustningen av på en gång.

STÄLLA IN SKÄRPAN PÅ MOTIVET (FOKUSERING)

Du ställer in skärpan på motivet med avståndsställningsringen.

Gör så här för att ställa in skärpan på motivet

- ▶ Bestäm bildavsnittet.
- ▶ Vrid avståndsställningsringen så att de avsedda motivsegmenten visas skarpt.

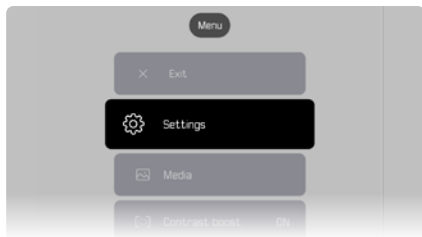
ÖPPNA OCH NAVIGERA I MENYN

Gör så här för att öppna menyn

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt länge.
 - Menyn visas.

Gör så här för att lämna menyn

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt länge.
 - Utrustningen går tillbaka till observationsläge.



Gör så här för att välja en meny punkt

- ▶ Använd [▲]-knappen och [▼]-knappen för att navigera till avsedd meny punkt.
- ▶ Tryck kort på menyknappen.

Gör så här för att aktivera/inaktivera ett tillval

- ▶ Använd [▲]-knappen och [▼]-knappen för att navigera till avsett tillval.
- ▶ Tryck kort på menyknappen.

STÄLLA IN LJUSSTYRKA

Ljusstyrkan kan ställas in på nio nivåer direkt med hjälp av [▲]-knappen och [▼]-knappen.

- ▶ Tryck kort på [▼]-knappen.
 - Den nedrullningsbara menyn öppnas.
- ▶ Använd [▲]-knappen och [▼]-knappen för att navigera till avsedd ljusstyrka.
 - Förändringen syns direkt.
- ▶ Tryck kort på menyknappen för att bekräfta ljusstyrkan och lämna menyn för ljusstyrka.
 - Utrustningen går tillbaka till observationsläge.



STÄLLA IN FÄRGLÄGE

Välj bland sex olika färglägen.

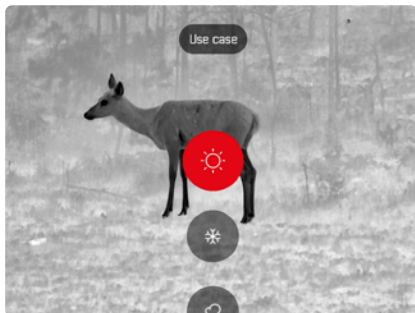
Gör så här för att ställa in färgläge

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt länge.
- ▶ Använd [▼]-knappen för att navigera till menypunkten **Color mode**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **Color mode** öppnas.
- ▶ Använd [▲]-knappen och [▼]-knappen för att välja avsett färgläge.
 - Förändringen syns direkt.
- ▶ Tryck kort på menyknappen för att bekräfta det avsedda färgläget.
 - Utrustningen går tillbaka till huvudmenyn.



VÄLJA ANVÄNDNINGSLÄGE

Det finns tre förinställda användningslägen (Use Cases) på utrustningen för typiska scenarier (individuella lägen finns via uppdateringar av appen).



- Sommarscenario: Ett läge för allmänt höga temperaturer och höga kontraster. Bildens skärpa ställs inte in i lika hög grad och bilden ska se så naturlig ut som möjligt.
- Vinterscenario: Ett läge för låga omgivningstemperaturer men där vissa platser har en hög temperatur, t.ex. stenar som har värmts upp av solen. Bilden ska vara så balanserad som möjligt och inte överstyra vid hotspots.
- Regnscenario: Ett läge för allmänt låga temperaturkontraster. Värdet ställs in på maximal kontrastvisning för att så mycket bildinformation som möjligt ska samlas in.

Gör så här för att välja ett scenario

- ▶ Tryck kort på menyknappen.
 - Den nedrullningsbara menyn öppnas.
- ▶ Använd [▲]-knappen och [▼]-knappen för att navigera till avsedd meny punkt och bekräfta med menyknappen.
 - Det valda läget visas i statusindikeringen och utrustningen går tillbaka till observationsläget.

UTFÖRA AVSTÅNDSMÄTNING

Gör så här för att utföra en avståndsmätning

- ▶ Håll funktionsknappen nedtryckt länge.
 - Målmarkeringen visas.
- ▶ Fokusera på objektet.
- ▶ Tryck kort på funktionsknappen.
 - Mätvärdet visas.
 - Så länge målmarkeringen fortfarande lyser kan du utföra en ny mätning efter ca 2 sekunder genom att trycka på funktionsknappen igen.



"-" visas i följande fall:

- Objektet är mindre än 10 meter bort.
- Räckvidden för avståndsmätningen har överskridits.
- Objektet är inte tillräckligt reflekterat.

Mer information om mäträckvidd finns på sidan 29.

TA BILDER OCH FILMA

Det finns ett internt minne på utrustningen. Det gör att det går att spara både bilder och videos.

Gör så här för att ta bilder

- ▶ Tryck kort på [▲]-knappen.
 - En "bild i bild" av den tagna vyn visas.



Gör så här för att filma

- ▶ Håll [▲]-knappen nedtryckt länge.
 - En tidsangivelse för inspelningen visas.



- ▶ Tryck på [▲]-knappen igen länge för att avsluta inspelningen.

Information

Det går även att ta bilder/filma via en separat menypunkt.

Gör så här för att ta en bild/filma via menyn

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt länge.
- ▶ Använd [▼]-knappen för att navigera till menypunkten **Media**.
- ▶ Använd [▲]-knappen och [▼]-knappen för att välja **Take a snapshot** eller **Start video recording**.
- ▶ Bekräfta valet med menyknappen.
 - Fotot tas eller videon börjar spelas in.

UTFÖRA KALIBRERING (KORRIGERING AV BRISTANDE ENHETLIGHET)

Korrigerig av bristande enhetlighet (Non Uniformity Correction, NUC) är en metod som används för att förbättra bildkvaliteten.

Utan NUC skulle bildkvaliteten försämrats i takt med drifttiden för värmekameran på grund av sensoregenbruset.

Det finns en automatisk NUC-funktion på utrustningen.

Om du ändå upplever att bildkvaliteten försämrats kan du utföra en NUC manuellt.

Gör så här för att utföra en manuell kalibrering

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt **länge**.
 - Den nedrullningsbara menyn visas.
- ▶ Använd **[▼]**-knappen för att navigera till menypunkten **NUC**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **NUC** visas.
- ▶ Tryck på menyknappen.
- ▶ Stäng objektivlocket eller ställ utrustningen med objektivet på en jämn yta med så liten temperaturskillnad som möjligt (t.ex. en bordsskiva).
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Utrustningen kalibreras.
 - På Calonox 2 används ingen mekanisk slutare för NUC. Processen sker ljudlöst och bilden fryses inte.

KORRIGERA BILDPOINTSFE

Ibland kan bildpunktsfel uppstå i skärmbilden. Det går att korrigera dem.

Gör så här för att korrigera bildpunktsfel

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt **länge**.
- ▶ Använd **[▼]**-knappen för att navigera till menypunkten **Settings**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **Settings** öppnas.
- ▶ Använd **[▼]**-knappen för att navigera till menypunkten **Bad Pixel**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **Bad Pixel** öppnas.
 - Menypunkten **Initiate Bad pixel override** är vald på skärmbilden.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Frågan "Are you sure you want to initiate bad pixel override?" visas.
- ▶ Använd **[▲]**-knappen för att navigera till menypunkten **Yes**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Anvisningen "Point the device toward a flat area and press a middle button" visas.
- ▶ Sätt fast Flip Cap-locket på objektivet eller ställ utrustningen med objektivet på en jämn yta med så liten temperaturskillnad som möjligt (t.ex. en bordsskiva).
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Utrustningen korrigerar bildpunktsfel automatiskt.
 - När korrigeringen är slutförd visas meddelandet "Bad pixel override successfully completed".
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Du lämnar då menyn.

RADERA ALLA BILDER OCH VIDEOS

Det går att radera alla bilder och videos från det interna minnet.

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt länge.
- ▶ Använd [▼]-knappen för att navigera till menypunkten **Settings**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **Settings** öppnas.
- ▶ Använd [▼]-knappen för att navigera till menypunkten **Factory reset**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **Factory reset** öppnas.
- ▶ Använd [▼]-knappen för att navigera till menypunkten **Delete all media**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Frågan "Are you sure you want to delete all media?" visas.
- ▶ Använd [▲]-knappen för att navigera till menypunkten **Yes**.
- ▶ Tryck på menyknappen.

ÅTERSTÄLLA UTRUSTNINGEN TILL FABRIKSINSTÄLLNINGEN

Alla inställningar som har gjorts kan raderas och återställas till de förinställda fabriksinställningarna. Samtliga sparade användarprofiler kommer då att raderas.

Om du har bytt Calonox 2 Go-fjärrkontroll kan du använda den för att radera den gamla fjärrkontrollen.

- ▶ Håll menyknappen nedtryckt länge.
- ▶ Använd [▼]-knappen för att navigera till menypunkten **Settings**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **Settings** öppnas.
- ▶ Använd [▼]-knappen för att navigera till menypunkten **Factory reset**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Menyn **Factory reset** öppnas.
 - Menypunkten **Reset to factory settings** är vald.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Frågan "Are you sure you want to reset?" visas.
- ▶ Använd [▲]-knappen för att navigera till menypunkten **Yes**.
- ▶ Tryck på menyknappen.
 - Utrustningen återställs.

Försiktighet

- Du måste kontrollera inställningarna efter att du har utfört **Factory reset**.

FUNKTIONSÖVERSIKT FÖR KNAPPARNA

		I observationsläge	I menyn
[▲]-knappen	Tryck <u>kort</u>	Ta en bild	Uppåt
	Tryck <u>länge</u>	Börja/sluta filma	-
Menyknapp	Tryck <u>kort</u>	Öppna menyn för användningsläge	Välja/spara resp. bekräfta inställning i undermenyn
	Tryck <u>länge</u>	Öppna huvudmenyn	Återgå till observationsläget
[▼]-knappen	Tryck <u>kort</u>	Ändra skärmens ljusstyrka	Nedåt
	Tryck <u>länge</u>	—	—
Funktionsknapp	Tryck <u>kort</u>	Byt zoomnivåer	—
	Tryck <u>länge</u>	Aktivering av mätfunktionen (gäller LRF)	—

BESKRIVNING AV PROGRAMVARAN

MENYSTRUKTUR

Det finns tre nivåer i menyn. Funktionen hos den första menypunkten på varje nivå är att gå en nivå uppåt resp. att stänga huvudmenyn.

Huvudmeny	Undermeny 1	Undermeny 2
Settings	Customization	Auto-display off
		Auto-power off
		Remote control function
	Language	
	Units (endast LRF)	
	Factory reset	
	Bad pixel	
	Information	
Media		
Contrast boost		
Color mode		
Digital Zoom		
NUC		
Quick Guide		

BESKRIVNING AV MENYERNA

SETTINGS

CUSTOMIZATION

Auto-display off

Lutningsberoende avstängning av skärmen (energiparläge) kan slås på resp. stängas av. Så fort utrustningen lutar > 70° uppåt eller nedåt inaktiveras skärmen och utrustningen övergår till standby-drift.

Tidslängden till avstängning kan ställas in via appen Leica 2Hunt. Se "APPEN LEICA 2HUNT" på sidan 30.

Auto-power off

Automatisk avstängning av utrustningen kan slås på resp. stängas av. Den motsvarande tidslängden för avstängning kan också ställas in via appen Leica 2Hunt.

Remote control function

Om du använder en Calonox 2 Go-fjärrkontroll så kan du välja funktion för fjärrkontrollen här:

- **Rangefinder:** Starta avståndsmätning (endast på LRF-modeller).
- **Snapshot/video:** Börja filma.

LANGUAGE

Ange systemspråket. Tillgängliga språk är engelska, tyska, franska, spanska och italienska. Fabriksinställningen är engelska.

UNITS (på LRF-modeller)

Ange enhet för avståndsmätningen. Tillgängliga enheter är meter och yard.

FACTORY RESET

Återställ utrustningen till fabriksinställningarna. Se sidan 25.

BAD PIXEL

Korrigerar bildpunktsfel i skärmbilden. Se sidan 24.

INFO

Visa serienumret och firmware-versionen på utrustningen samt regulatorisk information.

MEDIA

Börja ta bilder eller filma.

CONTRAST BOOST

Slå på och stänga av kontrastförstärkningen. Kontrastförstärkningen kan vara användbar vid svåra förhållanden, t.ex. vid regn. Små temperaturskillnader visas tydligare. Det går att få en mer detaljerad observation.

COLOR MODE

Ställ in färgläge för värmebilden. Se sidan 20.

NUC

Utför en manuell kalibrering av utrustningen. Se sidan 24.

QUICK GUIDE

Visa en översikt över standard-knappkonfigurationen på utrustningen.

MÄTRÄCKVIDD/-NOGGRANNHET

Maximal räckvidd uppnås vid följande förhållanden:

- målobjektet är väl reflekterat
- sikten är ungefär 10 km
- det går att göra säkrare mätningar av långa räckvidder resp. uppnå sådana om du håller avståndsmätaren stadigt och/eller placerar den på ett underlag.

De maximala räckvidderna är:

- ca 1000 m på högre reflekterande mål
- ca 250 m på vilt

Mäträckvidderna påverkas av följande faktorer:

Räckvidd	Större	Mindre
Färg	vitt	svart
Vinkel mot objektet	lodrät	spetsig
Objektstorlek	stor	liten
Solljus	lite ljus (molnigt)	mycket ljus (sol mitt på dagen)
Atmosfäriska förhållanden	klart	disigt
Objektstruktur	homogen (husvägg)	ej homogen (buske, träd)

FJÄRRKONTROLL CALONOX 2 GO

Det är möjligt att fjärrstyra Calonox 2 på ett avstånd upp till 5 m med en fjärrkontroll som finns som tillval.

PAIRING

Pairing-proceduren startar automatiskt när utrustningen är påslagen och du slår på fjärrkontrollen första gången. Om du skulle råka tappa bort Calonox 2 Go och ska utföra pairing av en ny fjärrkontroll så startar denna procedur dock inte automatiskt. I detta fall måste proceduren utföras via Factory reset, se sidan 27.

VÄLJA FUNKTIONSLÄGE

På Calonox 2 går det att välja vilken funktion Calonox 2 Go ska aktivera (se "Remote control function" på sidan 27).

Funktionsknappen  fungerar på två nivåer beroende på driftstaten:

1. Tryck (automatisk standby-drift avslutas)

- Aktivera elektroniken och ev. indikeringar
- Efter 10 min. inaktivitet återgår Calonox 2 Go till standby-drift.

2. Tryck (beroende på det valda funktionsläget)

- Bildtagning/videoinspelning startar.
- Tryck igen för att avsluta en pågående videoinspelning.
- Avståndsmätningen utförs och värdet visas på utrustningen i några sekunder.

Information

Läs den medföljande korta bruksanvisningen för att använda Calonox 2 Go-fjärrkontrollen på rätt sätt.

APPEN LEICA 2HUNT

Utrustningen kan fjärrstyras med en mobiltelefon/surfplatta.

Först måste du installera appen "Leica 2Hunt" på din mobila enhet. En lista över tillgängliga funktioner samt användaranvisningar finns i appen.

- Installera appen som finns i Apple App Store™/Google Play Store™.

ANSLUTNING

ANSLUTNING MED MOBIL ENHET FÖRSTA GÅNGEN

När du ansluter med en mobil enhet första gången måste du utföra en så kallad pairing mellan Calonox 2 och den mobila enheten.

Det gör du när du gör den första inställningen av utrustningen med hjälp av anslutningsassistenten.

ANSLUTNINGSSASSISTENT

I UTRUSTNINGEN

- Slå på Calonox 2.
 - Bluetooth® är aktiverat.

Information

- Bluetooth®-funktionen är alltid aktiv, så du behöver inte slå på den manuellt.

PÅ MOBIL ENHET

- ▶ Aktivera Bluetooth®.
- ▶ Starta appen Leica 2Hunt.
- ▶ Tryck på knappen "Starta anslutning".
 - En lista över utrustningar visas.
- ▶ Välj avsedd utrustning.
 - Anslutningen upprättas. Det kan dröja en liten stund.
 - När anslutningen är upprättad visas detta i appen.

Information

- Pairing-proceduren behöver endast utföras en gång för varje mobil enhet. Utrustningen läggs då till i listan med kända enheter.
- Det behövs en WLAN-anslutning för att kunna använda galleriet. Följ anvisningarna i appen Leica 2Hunt.

KOPPLA FRÅN ANSLUTNING

Om en anslutning till en mobil enhet inte längre behövs rekommenderar vi att Bluetooth-funktionen avslutas.

- ▶ Starta appen Leica 2Hunt.
- ▶ Tryck på knappen "Enhetsinfo".
- ▶ Tryck på knappen "Koppla från enhet".
 - Anslutningen kopplas från.

SKÖTSEL/RENGÖRING

- Din Leica-produkt kräver ingen särskild skötsel.
- Grova smutspartiklar, t.ex. sand, bör tas bort med en pensel eller blåsas bort.
- Fingeravtryck och liknande på objektiv- och okularlinser kan förbehandlas med en fuktig duk och sedan torkas av med en mjuk, ren läderduk eller en dammfri duk.
- Utrustningen bör förvaras på en väl ventilerad, torr och sval plats, särskilt i fuktigt klimat, för att undvika svampbildning.
- Alkohol och andra kemiska lösningar får inte användas till att rengöra optiken eller höljet.
- Använd inte för kraftigt tryck när ytan på starkt nedsmutsade linser torkas av. Beläggningen är visserligen mycket slitstark, men kan ändå skadas av sand eller saltkristaller.
- Höljet bör endast rengöras med en fuktig läderduk. Om torra dukar används finns det risk för statisk uppladdning.
- Saltvatten ska alltid sköljas av! Intorkade saltkristaller kan annars skada ytor.

TEKNISKA DATA

Beteckning	Leica Calonox 2 View	Leica Calonox 2 View LRF
Utrustningstyp	Värmebildutrustning	Värmebildutrustning
Typnr	1966	1986
Best.nr	50513	50512
Leveransinnehåll	Calonox 2 View, cordura-väska, laddningskabel, bärrem, kort bruksanvisning, putsduk för linser, gummiögonmussla, Tenebra-ex Flip Cap, testcertifikat	Calonox 2 View LRF, cordura-väska, laddningskabel, bärrem, kort bruksanvisning, putsduk för linser, gummiögonmussla, Tenebra-ex Flip Cap, testcertifikat
Sensortyp	VOx	VOx
Sensorstorlek	640 × 480 bildpunkter	640 × 480 bildpunkter
Bildpunktsstorlek	12 µm	12 µm
Skärmtyp	OLED	OLED
Skärmdiagonal	0,49", aktiv yta 0,35"	0,49", aktiv yta 0,35"
Skärmupplösning	1280 × 960 bildpunkter	1280 × 960 bildpunkter
Bildens uppdateringsfrekvens	60 Hz	60 Hz
Objektivets brännvidd	42 mm	42 mm
Optisk basförstoring	2,5×	2,5×
Synfält	10,3° × 7,7° (18 m × 13,5 m / 100 m)	10,3° × 7,7° (18 m × 13,5 m / 100 m)
Dioptrijutjämning	±5 dpt	±5 dpt
Räckvidd/upplösning (beräknat för objekt 1,7 m × 0,5 m)		
Räckvidd för upptäckt/upplösning	2210 m/2 bildpunkter	2210 m/2 bildpunkter
Räckvidd för åskådning/upplösning	770 m/6 bildpunkter	770 m/6 bildpunkter
Räckvidd för identifiering/upplösning	390 m/12 bildpunkter	390 m/12 bildpunkter
Laser	-	Osynlig, ofarlig för ögonen enligt EN och FDA klass 1
Våglängd	-	905 nm
Räckvidd	-	högrefflektiva mål 1000 m; lågrefflektiva mål 250 m
Videoutgång	Wi-Fi, USB-C	Wi-Fi, USB-C

Beteckning	Leica Calonox 2 View	Leica Calonox 2 View LRF
Videoinspelning	ja	ja
Video-/bildupplösning	640 × 480 bildpunkter	640 × 480 bildpunkter
Kabelanslutning	USB-C	USB-C
Trådlös anslutning	Bluetooth® ¹ / Wi-Fi (2,4 GHz)	Bluetooth® ¹ / Wi-Fi (2,4 GHz)
Internt minne	32 GB	32 GB
Kapslingsklass	IP67, kvävefyllt	IP67, kvävefyllt
Drifttemperatur	-20 °C till +50 °C	-20 °C till +50 °C
Drifttemperatur (ladda batteriet)	+10 °C till +30 °C	+10 °C till +30 °C
Batteriets drifttid	ca 8–11 h	ca 6 h
Nominell ingångsspänning/-ström	3,7 V 1,2 A (batteri), 5 V 500 mA / 9 V, 12 V 900 mA (USB)	3,7 V 1,2 A (batteri), 5 V 500 mA / 9 V, 12 V 900 mA (USB)
Stativgänga	A ¼ DIN 4503 (¼"), M4-standardgänga	A ¼ DIN 4503 (¼"), M4-standardgänga
Höljesmaterial	Glasfiberförstärkt plast med silikonarmering	Glasfiberförstärkt plast med silikonarmering
Mått (L×B×H)	139 × 89 × 61,5 mm	139 × 109 × 61,5 mm
Vikt (med batteri)	643 g	688 g
Slutare	shutterless	shutterless
Tillbehörsmontering	Picatinny	Picatinny
Tillbehör		
Fjärrkontroll (monterbar knapp)	59 083	59 083

Med förbehåll för ändringar i konstruktion, utförande och erbjudande.

¹ Utrustningens Bluetooth®-anslutning är påslagen permanent. Detta gör det enkelt att ansluta till Calonox 2 Go-fjärrkontrollen (tillval) och möjliggör automatisk anslutning till appen Leica 2Hunt (se "APPEN LEICA 2HUNT" på sidan 30).

LEICA CUSTOMER CARE

Customer Care hos Leica Camera AG står gärna till tjänst för underhåll av din Leica-utrustning samt för ytterligare rådgivning och beställning av samtliga Leica-produkter. Även vid reparationer eller skador kan du kontakta Customer Care eller reparationsavdelningen hos Leica-representanten i ditt land.

LEICA TYSKLAND

Leica Camera AG

Leica Customer Care
Am Leitz-Park 5
35578 Wetzlar
Tyskland

Telefon: +49 6441 2080-189

Fax: +49 6441 2080-339

E-post: customer.care@leica-camera.com

<https://leica-camera.com>

REPRESENTANT I DITT LAND

Du hittar närmaste ansvarig Customer Care på vår hemsida <https://leica-camera.com/contact>